

## Format de bibliographie

D'après G. Streletski.

### Ouvrage français :

NOM (Prénoms - lesquels sont réunis par des traits d'union s'il s'agit d'un auteur français), *Titre*, Lieu (suivi de ":"). éditeur, coll. "xxx", numéro dans la coll. (par exemple pour les "Que sais-je ?"), année, nombre de pages.

MERLIER (Bertrand-Charles-Hubert de), *Vocabulaire de l'espace*, Paris : Belin, coll. "Qu'en sais-je ?", n° 440, 2006, 222 p.

### Ouvrage étranger ayant fait l'objet d'une traduction :

[que ce soit ou non celle utilisée comme "source" ] :

NOM (Prénoms - lesquels...), *Titre original*, Lieu (suivi de ":"), éditeur, année, pages [point virgule] *Titre français*, Lieu : éditeur français (ou belge ou francophone selon...), coll. "XXX", année, nombre de pages. Traduction française de (nom du traducteur).

MERLIER (Bertrand-Charles-Hubert de), *My Life*, Wagadougou: Miam-Miam, 2006, 222 p. ; *Ma vie*, Lyon : PUL, 2007, 222 p. Traduction française de Oulla Oullalla.

### Article français dans un ouvrage collectif :

NOM (Prénoms...), "Titre de l'article", *in* : NOM (Prénoms) éd. (éditeur scientifique), *Titre de l'ouvrage*, Lieu : Editeur, coll."XXX", année, pages (p. xxx–yyy où le tiret est un demi-cadratin).

MERLIER (Bertrand-Charles-Hubert de), "La Vie des puces", *in* : PARDOËN (Mylène) éd., *La Vie des bêtes informatiques*, Rotterdam-lès-Bains : Filtre, 2006, p. 3-4.

### Article en langue autre que le français dans un ouvrage collectif traduit en français :

NOM (Prénoms), "Titre original de l'article", *in* : NOM (Prénoms) éd., *Titre original*, Lieu : Editeur, année, pages (p. xxx-yyy où...) [point-virgule] "Titre de l'article en français", *in* : *Titre de l'ouvrage traduit.*, Lieu : Editeur. année, pages [Où...]. Traduction française de (nom du traducteur).

MERLIER (Bertrand-Charles-Hubert de), "My Life", *in* : PARDOËN (Mylène) éd., *His Life*, Rennes-the-Bath: Filtre, 2006, p. 3-4. ; "Ma vie, son oeuvre", *in* : *Le Goulag lyonnais*, Elan-les-Oies : Bogues & Cie, coll. "Ris de veau", 2006, p. 5-84. Traduction française de SUPER3C (Marcel).

### Article dans un périodique (revue. journal...) :

NOM (Prénoms...), "Titre de l'article", *in* : *Le Monde*, n°, date de publication, pages (p. xxx–yyy où le tiret est un demi-cadratin).

### Pour les articles non traduits et en langue étrangère :

NOM (Prénoms...), "Titre original", *in* : *Titre original de la revue*, n°. date de publication, pages [...].

Note : Lorsque les noms d'auteurs se répètent, on ne répète pas, on remplace par un cadratin suivi d'une virgule.

Note : Globalement, il faut séparer les sources manuscrites et imprimées (qui sont des sources et non de la bibliographie), les ouvrages spécifiques et généraux, les articles spécifiques et généraux.

1. Sources ;
2. Ouvrages ;
3. Articles.